

Številka: 0240-45/2013-48
Datum: 6/3 – 2015

Projekt
OBOGATENO UČENJE TUJIH JEZIKOV 2013-15

MATIČNE, PARTNERSKE in SATELITSKE ŠOLE

VABILO

Učitelje šol, vključenih v projekt, vabimo na

strokovno **usposabljanje s kolegialnim opazovanjem timskega pouka**, ki bo

v torek, 17. marca 2015, od 8.30 (točno) do 15.00 (oz. 15.30)

v prostorih Srednje šole za gostinstvo in turizem v Ljubljani (<http://www.ssgtlj.si>)
v Ljubljani, Preglov trg 9.

1 PREDSTAVITEV PROGRAMA

Ime/Naslov	JEZIKOVNO OBOGATENI KURIKUL: Razvijanje strokovne pismenosti
Kratek opis	Programi profesionalnega usposabljanja učiteljev (v nadaljevanju: USP), ki jih izvajamo v okviru projekta OUTJ-3, na pragmatičen način povezujejo teorijo in prakso. Četudi navezujejo na uveljavljene tuje teorije, se osredinjajo na tiste, ki smo jih razvili pri nas, še zlasti znotraj projekta OUTJ in njegovih predhodnikov, saj prav te v največji možni meri upoštevajo specifične našega prostora in časa¹ (glej <i>SITP, sistem sodelovalnega in timskega poučevanja</i> → študijsko gradivo <i>Timsko poučevanja</i>²; <i>MIKP</i>³, sistem medpredmetnih in kurikularnih povezav → študijsko gradivo <i>Jezikovne povezave</i>). Programi USP so namenjeni učiteljem vseh predmetov, ne le jezikovnih, saj izhajajo iz naslednjih temeljnih pedagoških predpostavk: • da sta jezikovna sporazumevalna zmožnost in predmetno-specifična pismenost ključnega pomena za učni uspeh na vsakem in vseh kurikularnih področjih in je zato »vsak učitelj (tudi) učitelj jezika«; • da je za uspešno in učinkovito sporazumevanje v kateremkoli poklicu in v življenju nasploh potrebna dobro razvita medkulturna zmožnost; • da je mogoče cilje vzgojno-izobraževalnih programov in/oz. kurikulumov, še zlasti tiste, ki zadevajo transverzalne kompetence, celovito doseči le na nadpredmetni, tj. (kros)kurikularni ravni, in sicer s sistematičnim in načrtnim medpredmetnim povezovanjem ter sodelovalnim in timskim poučevanjem na vsešolski ravni.

¹ Projekti Evropski oddelki 2004-11; Usposabljanje učiteljev za posodobitev gimnazijskih programov 2008-10, dosegljivo na: <http://www.zrss.si/projektiess/default.asp?pr=1>; Sporazumevanje v tujih jezikih - Uvajanje inovativnih pristopov k poučevanju tujih jezikov z vključevanjem tujih učiteljev v izvedbeni kurikulum 2008-10, dosegljivo na: <http://www.zrss.si/projektiess/default.asp?pr=3&iz=a1>; Obogateno učenje tujih jezikov 2010-12, dosegljivo na: <http://www.zrss.si/projektiess/default.asp?pr=6>; Obogateno učenje tujih jezikov II 2012-13, dosegljivo na: <http://www.zrss.si/projektiess/default.asp?pr=10>

² Pavlič Škerjanc, Katja. 2013. Zavod RS za šolstvo, projekt Obogateno učenje tujih jezikov II, dosegljivo na: <http://www.zrss.si/projektiess/default.asp?pr=10&iz=skl&k=10lnk03>

³ Pavlič Škerjanc, Katja. 2013. Zavod RS za šolstvo, projekt Obogateno učenje tujih jezikov II, dosegljivo na: <http://www.zrss.si/projektiess/default.asp?pr=10&iz=skl&k=10lnk03>

	Temeljni namen programov usposabljanja, ki jih izvajajo ModŠ, je kolegialno opazovanje interaktivnega timskega pouka ob doslednem upoštevanju opazovalnega protokola v naslednjem zaporedju korakov: 1. predopazovalna samopredstavitve opazovanih učiteljev; 2. fokusirano opazovanje, npr. poučevalnih dejavnosti in/oz. medsebojne pedagoške komunikacije učiteljev, ob uporabi opazovalnega obrazca; 3. poopazovalna samorefleksija opazovanih učiteljev in vodeni razgovor z učitelji-opazovalci. Tokratno <u>žarišče</u> kolegialnega opazovanja timskega pouka je dodana vrednost, ki jo ustvarjajo šola in učitelji – za dijake in zase – s timskim poučevanjem in medpredmetnim povezovanjem.
Šolski izvajalci (po abecednem redu)	• Christian P. L. Johnston, tuji učitelj angleščine • Inka Nose, učiteljica SPT- praktični pouk • Katja Kvas, učiteljica angleščine, koordinatorica tujih jezikov • Mirjam Sterle, učiteljica slovenščine, vodja projektnega tima
Izvajalci ZRSS (po abecednem redu)	• Adi Muminović, strokovni sodelavec projekta • Katja Pavlič Škerjanc, pedagoška svetovalka na ZRSS, vodja projekta • Petra Založnik, strokovna sodelavka projekta
Ciljna skupina	• Učitelji vseh predmetov
Trajanje	• 8 ur (pedagoških)
Datum in čas izvajanja	• Torek, 17. marec 2015, od 8.30 do 15.00 (oz. 15.30 z upoštevanjem časa za individualne konzultacije)
Kraj izvajanja	• Srednja šola za gostinstvo in turizem Ljubljana, Preglov trg 9, 1000 Ljubljana
Cilji in pričakovani rezultati	Udeleženci programa profesionalnega usposabljanja na ModŠ: • razvijajo veščino pedagoškega opazovanja v funkciji kolegialnega učenja; • z opazovanjem timskega pouka poglobijo svoj vpogled v sistem timskega in sodelovalnega poučevanja z njegove izvedbeni dimenziji, ter si v delavnicah z opazovanimi učitelji in kolegi z drugih šol izmenjajo stališča, poglede in izkušnje; • poglobijo uvid v načrtovanje in izvajanje medpredmetnega povezovanja nejezikovnih predmetov; • poglobijo razumevanje pojma strokovne pismenosti ter poznavanje didaktičnih pristopov k njenemu razvijanju z interdisciplinarnim medpredmetnim povezovanjem.
Oblike	• Plenarne predstavitve; • Vodene delavnice
Gradiva/Viri	• Udeleženci po zaključku usposabljanja prejmejo vse uporabljeno gradivo v e-obliki, na usposabljanju samem pa izročke tistih gradiv, ki jih potrebujejo za izvedbo opazovanja (tj. opazovalne obrazce) in aktivno delo v delavnicah (tj. delovne liste).
Izvedbeni pogoji	• Ustrezno velik prostor z računalnikom in LCD projektorjem ter postavitvijo miz, ki omogoča delo v skupinah.

2 POTEK PROGRAMA

Čas	Vsebina	Izvajalci in oblika
8.15 - 08.30	Registracija udeležencev	Adi Muminović, ZRSS
08.30 - 9.30	OPAZOVATI OPAZOVANJE: Opazovanje kot spoznavni postopek in oblika profesionalnega razvoja učiteljev	Katja Pavlič Škerjanc Interaktivno predavanje
09.30 - 10.00	PREDOPAZOVALNA PREDSTAVITEV: Priprava udeležencev na opazovanje	Inka Nose Christian P. L. Johnston Predstavitve
10.00 - 10.25	Odmor	
10.25 - 11.10	OPAZOVANJE UČNE URE 1	Inka Nose Christian P. L. Johnston Izvajanje timskega pouka Udeleženci Opazovanje in izpolnjevanje opazovalnega obrazca
11.15 - 12.00	OPAZOVANJE UČNE URE 2	Inka Nose Christian P. L. Johnston Izvajanje timskega pouka Udeleženci Opazovanje in izpolnjevanje opazovalnega obrazca
12.00 - 12.45	Odmor za kosilo	
12.45 - 14.00	DELAVNICA 1: Poopazovalna refleksija izvajalcev ter vodeni pogovor z udeleženci o njihovih vtisih in mnenjih	Inka Nose Christian P. L. Johnston Mirjam Sterle Poopazovalna refleksija Petra Založnik Moderacija Udeleženci Sodelovanje v delavnici
14.00 - 15.00	DELAVNICA 2: Razvijanje strokovne pismenosti v TJ: Izvedbeni in didaktični vidiki	Katja Pavlič Škerjanc Uvod in moderacija Udeleženci Sodelovanje v delavnici
15.00 - 15.30	INDIVIDUALNE KONZULTACIJE	Šolski projektni tim Projektni tim ZRSS

Za vsa morebitna vprašanja se obrnite na vodjo projekta Katjo Pavlič Škerjanc (GSM 031 658 931, e-naslov: katja.pavlic@zrss.si) oz. na strokovno sodelavko projekta – koordinatorico programov usposabljanja Petro Založnik (01 3005 138, GSM 031 424 330, e-naslov: petra.zaloznik@zrss.si).

Mirjam Sterle,
vodja ŠPT

Katja Pavlič Škerjanc,
vodja projekta

VABLJENI:

Št.	Ime in priimek	Predmet/-i	Šola
1.	Maja Kosmač Zamuda	SLO	ŠC Ljubljana, Gimnazija Antona Aškerc
2.	Tatjana Špur	SLO	ŠC Ljubljana, Gimnazija Antona Aškerc
3.	Nataša Mahnič	SLO	ŠC Ljubljana, Gimnazija Antona Aškerc
4.	Vlasta Rudar-Nenadović	ANG	ŠC Ljubljana, Gimnazija Antona Aškerc

5.	Polona Petrovčič	ANG	Srednja šola tehniških strok Šiška
6.	Janez Turnšek	Turizem, EGT	Srednja šola za gostinstvo in turizem Celje
7.	Katarina Maček Tončič	Turizem, GEO	Srednja šola za gostinstvo in turizem Celje
8.	Melanija Hace	ANG, NEM	Srednja šola za gostinstvo in turizem Celje
9.	Simona Šumrada	ANG	Srednja šola za gostinstvo in turizem v Ljubljani
10.	Helena Seliškar Mirković	ANG, ŠPA	Srednja šola za gostinstvo in turizem v Ljubljani
11.	Katja Kvas	ANG	Srednja šola za gostinstvo in turizem v Ljubljani
12.	Savina Kolosovski Paolucci	ANG, ITA	Srednja šola za gostinstvo in turizem v Ljubljani
13.	Neda Sancin	GLAS	Srednja šola Veno Pilon Ajdovščina